

中国移民 - 加拿大反思录 (2) PDF转换可能丢失图片或格式
，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/210/2021_2022__E4_B8_AD_E5_9B_BD_E7_A7_BB_E6_c107_210787.htm 寻寻觅觅，“天堂”里饭碗难找一年只有150天适合求职 对于大多数大陆精英移民,由于动身之前大都做过较长时间的物质准备，因此，在抵达加拿大后的最初几天，几个星期里，都能自行安排好各自的衣食住行。随后对新移民们生存能力的考验才真正开始。绝大多数中国大陆新来的技术移民会陷于困境：不辨东西，难找工作。用英语清楚地讲出所住地，对周围环境有个基本了解，到适应这个完全陌生的西方城市，都需要时间。找工作先要准备好个人简历，要先去商店买来计算机和打印机，否则你到哪里去写？你知道标准的英语求职简历怎么写吗？你清楚当地就业市场的需求吗？你知道什么时候好找工作，应该找什么样的工作吗？你想找份适合自己专业的工作，可你的工作经验符合这里的要求吗？还有，你的心理适应能力到底强不强？这些问题，大部分新移民在入境时并不清楚。与中国大陆相同，加拿大也是实行每周四十小时，即每周五天每天八小时的工作制。刚落地的新移民并不知道，星期一上午和星期五下午都不是找工作的适当时间，因为第一个工作日的上午是各公司企业最紧张的时候，上星期的积压信件和杂务都要抓紧处理，你这时候去求职，人家烦不烦？最后一个工作日的下午也不是恰当时候，许多人已经提前安排好了周末两天的休闲活动，你这时候去求职，谁还有心跟你多说？加拿大还有个毛病更让急着找工作的人心烦，这就是节假日特别多。经常是三天连在一起的节日加周末。有人算了

一下，一年365天，一个政府公务员，一年里真正工作的时间只有240天左右。一年当中，春秋两季比较好找工作，夏冬两季难找。夏天在加拿大是黄金季节，时间短，气候好，欧美夏季从来都是旅游休假季节，连政府机关都缩短了工作时间，大量公务员也都趁这时旅游。你最好不要这时来温哥华，因为许多企业老板都携老板娘或一家数口到欧洲或美国了。从六月到九月，这三个月，新移民不好找工作。秋季开始，工作好找些了。可是四野已是落叶满地。几十年前的一位加拿大著名诗人，把自己的祖国形容成一个冰雪之国。加拿大北方的大部分地区在十月份就开始雪花飘舞，秋季只是那枫叶变红的短暂日子，之后就是漫长的冬季，长达半年。“天堂”的好职位不多，而且很挤 清楚了找工作的最佳时间和季节。距离找到一个饭碗还相当遥远，接下来的问题是应该找什么样的工作，到什么样的公司去求职呢？去洋人公司好还是华人公司好？你的工资要求标准是多少？每月是一千加元，还是每年三万加元？能找到适合自己专业的工作吗？一份普通的仓库搬运杂货这样的体力活，还是临时工，月薪不过一千多加元，你知道有多少人去求职吗？你知道即使干这种“有点丢面子”的活，也需要附加上必须拥有叉车驾照吗？600位大陆电脑专才应聘一个普通职位 以电脑工程师身份来的大陆技术移民，到加拿大后，如果自己的英语，尤其是口语好一些的话，再加上确实有工作经验，短则几个月，长则半年一年，一般都能找到接近自己专业的工作。风水轮流转，信息通讯技术是人类社会未来发展的方向，因此计算机专业人才目前在全球都是最吃香的。可是正因为对这种专业人才需求量多，来的这类专才也多，工作职位的竞争也激烈。BC

一族是温哥华一家小有名气的中文网站，以服务温哥华和BC省华人为主，所提供的信息相当全面，因此拥有较大点击量。据该网站负责人介绍，每月的点击量约在十万左右。该网站由加拿大著名的TELUS电讯公司出资主办。去年9月，该网站的一批华人技术骨干突然“反水”，拉出队伍要自己另创品牌。由于需要招兵买马，在本地中文报纸上打了个小广告，在温哥华地区聘请一位懂市场经营的计算机专才，月薪不超过三千加元。结果令人大吃一惊。“收到的求职简历竟有6百多份，全是大陆来的人。”该网站市场部经理亲口告诉笔者。他也是一位中国大陆到美国的留学生，后来移民到加拿大。“你看了这些简历，心里感到难过，他们当中许多人在国内的工作背景和经验比我要强多了，可都窝在这里打零工，有的根本就没工作。为什么会有这么多大陆精英在这里浪费着！”理工专业：一身才华无处“兜售”学机械、建筑和其它工科专业的大陆新移民，要在这里找工作，远远不是移民公司所宣传的那么容易。而地理、化学、物理、医学、农林牧业和其它理工科专业毕业的大陆新移民，要找份适合自己专业的工作，也十分不容易。有些人来几年也找不到合适的工作。举四个小例子。例一.阙先生，大陆福建人。80年代末从大陆去英国留学，在英国一所著名大学拿到地质学博士学位后，于七年前移民来到温哥华。由于学的是冷门专业，工作并不好找。他及时调整自己，一心一意做保险推销，几年辛苦和坚持不懈，终于换来成功，目前已经是温哥华最知名的华人金融保险经纪人之一。从这个例子中，读者不难看出，即使像阙先生这样的洋博士，在温哥华都难找对口的工作，何况大陆普通高校的相对更冷门的专业人士。例二.罗

满，入境定居温哥华至今一年多了，一直没有找到对口的建筑专业，曾在一家中餐馆里打工，最近半年一直在温哥华最大的一家洋人巧克力厂的流水线上分捡包装各种巧克力产品。厂方已经告诉包括他在内的大部分“短工们”，一过圣诞节，巧克力生产的忙碌季节也就结束了，大家都暂时回家歇着，英语叫layoff，就是中国大陆下岗的意思。不过厂方强调，凡是在这里工作过的，如果还愿意来，到明年下半年时就可以回来接着干。罗满和太太女儿一家三口，租住一间独立屋的半地下室，买了一辆挺新的二手日本丰田车。女儿已经七岁，笔者采访时其太太已经怀孕八个多月。“我觉得这样不错，换换思维方式吧，这样打打工，凭自己的劳动生活，有什么不好？”他挺坦然地说。

例三.武先生，山东一家高校机械设计专业毕业生，移民前是济南一家大型公司的设计室技术科长。来温哥华一年多，也是先走进住处附近一家中餐馆，打工几个月，心情苦闷至极，“感觉度日如年，你说这叫什么移民。可算是把我在国内的大好前程彻底毁了。”这是他在跟笔者抱怨他太太。“他老骂我当初不该逼他当主申请人。我们三天两头吵。”这是他太太跟笔者抱怨他：“真是赶鸭子上架。”小武现在已经走出了中餐馆，在一家洋人公司里绘图，虽然是份短期的合同工，但也总算找到了一份专业点的工作，每小时工资10加元。眼下已对环境适应多了，但夫妻感情已有裂痕。

例四.凌毅，90年代中从福州大学会计专业毕业，移民前在福州一家证券公司工作，两年前移民温哥华，由于不想继续干会计，正在本地一家理工大学读计算机专业，为将来找热门工作做准备。

文史专业：满脑思想无从展开 那些在大陆时学的是哲学、政治、中文或英语等社会

人文专业的新移民，要在温哥华找适合自己专业的工作，难度更大。这些学问，在大陆时多少还有些用，可以到学校教书，可以到政府机关当秘书写报告，可以做记者编辑，也可以当翻译。可是在温哥华，就没有市场了。譬如，在中国大陆是学哲学或政治的，到温哥华的什么公司求职？到学校、党政机关，还是研究机构？无论是教学还是搞研究，没有这里的同专业博士学历，很响的名气和地道的英语，教东方哲学你教不了，教西方哲学你不够格。如果在中国大陆是学中文专业的，即使你是中文博士，即使中文已成为温哥华的第三大应用语言，你也难有用武之地。中文的一般应用，大凡华人就有办法搞掂。去哪家政府机关或哪家公司当秘书写报告？人家只要英文的。当然可以教华人子女学中文，不过，能教中文的华人可是太多了。去报社当记者？OK，有可能，但最可能让你先当校对，能当校对也就很不错了。温哥华确实有七八家中文报纸，但多数都是香港或台湾背景，意识形态的差异，加上两岸三地的中文措辞明显不同，更加上偏见，人家也难要你。在温哥华，有大陆人士办的报纸，两三家大报，三五家小报，不过与港台背景的当地《星岛日报》，《明报》和《世界日报》相比，影响力太弱，另外这类报纸人手少得只有三五个人，多的也不过十个八个。这些报纸只有周报或双周刊，没有彩版，黑白版为主，偶见套红，编排水平无法恭维。由于广告客户不多，只好用一些没有多少可读性，或是早在中国大陆某个刊物上发表过的大块文章填版面，许多消息都是从互联网上下载的，发行量几千份到几万份不等，一律都是免费赠阅，在一些大商场里随便拿。这样的报纸，如何雇得起你？英语专业：这碗饭也不容易到手在

中国大陆高校学英语专业的人士，即使是大陆某一高校的英语教授，甚至是有著述的英语语言学家，在加国移民官的有意挑剔下，也很难通过面试。但是如果你学的是英语专业，后来又干上了记者、编辑、贸易、金融或其它王二麻子专业，申请被批准的可能性就大多了。一旦你能移民来加拿大，如果你的英语功夫真正了得，那你就真的会有如鱼得水的感觉。因为当绝大多数新移民都是三位一体的聋哑瞎残疾人的时候，你已经浑身是眼了。可你的英语再好，那种语感也好不过英语国家里的十几岁的孩子。实际上你也只能先去中餐馆或车衣厂打工，与此同时，最好是赶快“回炉”，进本地某家大学重学别的热门专业。有无可能仅凭英语能力高超就可以在加拿大混好的？完全有可能。如果能交上几百块加元，加入当地的翻译协会，再考个翻译师执照，可能會有好日子过，这里的翻译收费可高哩！中译英每个汉字至少20加分，相当于一个一块五人民币，而且不论多少字的翻译件，起价最低是40加元。英译中更赚钱，一个英语字母的单词也算一个词，收费和中文一样！给你举个例子，It is in a big jar，“东西放在个大罐里”，就这么个句子，翻译一下就可以赚个big mac，不是吗？一个麦当劳的汉堡包，在中国大陆也不过是七块钱人民币。有位朋友是学英语专业的。曾在中国大陆开过翻译公司，到了温哥华也想去翻译公司瞅瞅。那是家华人翻译公司，让这位朋友试着英译中、中译英地翻译了两份 出国留学移民教育考试出国,留学,移民,澳洲,澳大利亚,加拿大,英国,美国,法国,日本,新西兰 寻寻觅觅，“天堂”里饭碗难找一年只有150天适合求职 对于大多数大陆精英移民,由于动身之前大都做过较长时间的物质准备，因此，在抵达加拿大

后的最初几天，几个星期里，都能自行安排好各自的衣食住行。随后对新移民们生存能力的考验才真正开始。绝大多数中国大陆新来的技术移民会陷于困境：不辨东西，难找工作。用英语清楚地讲出所住地，对周围环境有个基本了解，到适应这个完全陌生的西方城市，都需要时间。找工作先要准备好个人简历，要先去商店买来计算机和打印机，否则你到哪里去写？你知道标准的英语求职简历怎么写吗？你清楚当地就业市场的需求吗？你知道什么时候好找工作，应该找什么样的工作吗？你想找份适合自己专业的工作，可你的工作经验符合这里的要求吗？还有，你的心理适应能力到底强不强？这些问题，大部分新移民在入境时并不清楚。与中国大陆相同，加拿大也是实行每周四十小时，即每周五天每天八小时的工作制。刚落地的新移民并不知道，星期一上午和星期五下午都不是找工作的适当时间，因为第一个工作日的上午是各公司企业最紧张的时候，上星期的积压信件和杂务都要抓紧处理，你这时候去求职，人家烦不烦？最后一个工作日的下午也不是恰当时候，许多人已经提前安排好了周末两天的休闲活动，你这时候去求职，谁还有心跟你多说？加拿大还有个毛病更让急着找工作的人心烦，这就是节假日特别多。经常是三天连在一起的节日加周末。有人算了一下，一年365天，一个政府公务员，一年里真正工作的时间只有240天左右。一年当中，春秋两季比较好找工作，夏冬两季难找。夏天在加拿大是黄金季节，时间短，气候好，欧美夏季从来都是旅游休假季节，连政府机关都缩短了工作时间，大量公务员也都趁这时旅游。你最好不要这时来温哥华，因为许多企业老板都携老板娘或一家数口到欧洲或美国了。从六月

到九月，这三个月，新移民不好找工作。秋季开始，工作好找些了。可是四野已是落叶满地。几十年前的一位加拿大著名诗人，把自己的祖国形容成一个冰雪之国。加拿大北方的大部分地区在十月份就开始雪花飘舞，秋季只是那枫叶变红的短暂日子，之后就是漫长的冬季，长达半年。“天堂”的好职位不多，而且很挤 清楚了找工作的最佳时间和季节。距离找到一个饭碗还相当遥远，接下来的问题是应该找什么样的工作，到什么样的公司去求职呢？去洋人公司好还是华人公司好？你的工资要求标准是多少？每月是一千加元，还是每年三万加元？能找到适合自己专业的工作吗？一份普通的仓库搬运杂货这样的体力活，还是临时工，月薪不过一千多加元，你知道有多少人去求职吗？你知道即使干这种“有点丢面子”的活，也需要附加上必须拥有叉车驾照吗？600位大陆电脑专才应聘一个普通职位 以电脑工程师身份来的大陆技术移民，到加拿大后，如果自己的英语，尤其是口语好一些的话，再加上确实有工作经验，短则几个月，长则半年一年，一般都能找到接近自己专业的工作。风水轮流转，信息通讯技术是人类社会未来发展的方向，因此计算机专业人才目前在全球都是最吃香的。可是正因为对这种专业人才需求量多，来的这类专才也多，工作职位的竞争也激烈。BC一族是温哥华一家小有名气的中文网站，以服务温哥华和BC省华人为主，所提供的信息相当全面，因此拥有较大点击量。据该网站负责人介绍，每月的点击量约在十万左右。该网站由加拿大著名的TELUS电讯公司出资主办。去年9月，该网站的一批华人技术骨干突然“反水”，拉出队伍要自己另创品牌。由于需要招兵买马，在本地中文报纸上打了个小广告，在温

哥华地区聘请一位懂市场经营的计算机专才，月薪不超过三千加元。结果令人大吃一惊。“收到的求职简历竟有6百多份，全是大陆来的人。”该网站市场部经理亲口告诉笔者。他也是一位中国大陆到美国的留学生，后来移民到加拿大。

“你看了这些简历，心里感到难过，他们当中许多人在国内的工作背景和经验比我要强多了，可都窝在这里打零工，有的根本就没工作。为什么会有这么多大陆精英在这里浪费着！”理工专业：一身才华无处“兜售”学机械、建筑和其它工科专业的大陆新移民，要在这里找工作，远远不是移民公司所宣传的那么容易。而地理、化学、物理、医学、农林牧业和其它理工科专业毕业的大陆新移民，要找份适合自己专业的工作，也十分不容易。有些人来几年也找不到合适的工作。举四个小例子。例一.阙先生，大陆福建人。80年代末从大陆去英国留学，在英国一所著名大学拿到地质学博士学位后，于七年前移民来到温哥华。由于学的是冷门专业，工作并不好找。他及时调整自己，一心一意做保险推销，几年辛苦和坚持不懈，终于换来成功，目前已经是温哥华最知名的华人金融保险经纪人之一。从这个例子中，读者不难看出，即使像阙先生这样的洋博士，在温哥华都难找对口的工作，何况大陆普通高校的相对更冷门的专业人士。例二.罗满，入境定居温哥华至今一年多了，一直没有找到对口的建筑专业，曾在一家中餐馆里打工，最近半年一直在温哥华最大的一家洋人巧克力厂的流水线上分捡包装各种巧克力产品。厂方已经告诉包括他在内的大部分“短工们”，一过圣诞节，巧克力生产的忙碌季节也就结束了，大家都暂时回家歇着，英语叫layoff，就是中国大陆下岗的意思。不过厂方强调，凡是

在这里工作过的，如果还愿意来，到明年下半年时就可以回来接着干。罗满和太太女儿一家三口，租住一间独立屋的半地下室，买了一辆挺新的二手日本丰田车。女儿已经七岁，笔者采访时其太太已经怀孕八个多月。“我觉得这样不错，换换思维方式吧，这样打打工，凭自己的劳动生活，有什么不好？”他挺坦然地说。

例三.武先生，山东一家高校机械设计专业毕业生，移民前是济南一家大型公司的设计室技术科长。来温哥华一年多，也是先走进住处附近一家中餐馆，打工几个月，心情苦闷至极，“感觉度日如年，你说这叫什么移民。可算是把我在国内的大好前程彻底毁了。”这是他在跟笔者抱怨他太太。“他老骂我当初不该逼他当主申请人。我们三天两头吵。”这是他太太跟笔者抱怨他：“真是赶鸭子上架。”小武现在已经走出了中餐馆，在一家洋人公司里绘图，虽然是份短期的合同工，但也总算找到了一份专业点的工作，每小时工资10加元。眼下已对环境适应多了，但夫妻感情已有裂痕。

例四.凌毅，90年代中从福州大学会计专业毕业，移民前在福州一家证券公司工作，两年前移民温哥华，由于不想继续干会计，正在本地一家理工大学读计算机专业，为将来找热门工作做准备。

文史专业：满脑思想无从展开那些在大陆时学的是哲学、政治、中文或英语等社会人文专业的新移民，要在温哥华找适合自己专业的工作，难度更大。这些学问，在大陆时多少还有些用，可以到学校教书，可以到政府机关当秘书写报告，可以做记者编辑，也可以当翻译。可是在温哥华，就没有市场了。譬如，在中国大陆是学哲学或政治的，到温哥华的什么公司求职？到学校、党政机关，还是研究机构？无论是教学还是搞研究，没有这里的同

专业博士学历，很响的名气和地道的英语，教东方哲学你教不了，教西方哲学你不够格。如果在中国大陆是学中文专业的，即使你是中文博士，即使中文已成为温哥华的第三大应用语言，你也难有用武之地。中文的一般应用，大凡华人就有办法搞掂。去哪家政府机关或哪家公司当秘书写报告？人家只要英文的。当然可以教华人子女学中文，不过，能教中文的华人可是太多了。去报社当记者？OK，有可能，但最可能让你先当校对，能当校对也就很不错了。温哥华确实有七八家中文报纸，但多数都是香港或台湾背景，意识形态的差异，加上两岸三地的中文措辞明显不同，更加上偏见，人家也难要你。在温哥华，有大陆人士办的报纸，两三家大报，三五家小报，不过与港台背景的当地《星岛日报》，《明报》和《世界日报》相比，影响力太弱，另外这类报纸人手少得只有三五个人，多的也不过十个八个。这些报纸只有周报或双周刊，没有彩版，黑白版为主，偶见套红，编排水平无法恭维。由于广告客户不多，只好用一些没有多少可读性，或是早在中国大陆某个刊物上发表过的大块文章填版面，许多消息都是从互联网上下载的，发行量几千份到几万份不等，一律都是免费赠阅，在一些大商场里随便拿。这样的报纸，如何雇得起你？

英语专业：这碗饭也不容易到手 在中国大陆高校学英语专业的人士，即使是大陆某一高校的英语教授，甚至是有著述的英语语言学家，在加国移民官的有意挑剔下，也很难通过面试。但是如果你学的是英语专业，后来又干上了记者、编辑、贸易、金融或其它王二麻子专业，申请被批准的可能性就大多了。一旦你能移民来加拿大，如果你的英语功夫真正了得，那你就真的会有如鱼得水的感觉。因

为当绝大多数新移民都是三位一体的聋哑瞎残疾人的时候，你已经浑身是眼了。可你的英语再好，那种语感也好不过英语国家里的十几岁的孩子。实际上你也只能先去中餐馆或车衣厂打工，与此同时，最好是赶快“回炉”，进本地某家大学重学别的热门专业。有无可能仅凭英语能力高超就可以在加拿大混好的？完全有可能。如果能交上几百块加元，加入当地的翻译协会，再考个翻译师执照，可能會有好日子过，这里的翻译收费可高哩！中译英每个汉字至少20加分，相当于一个一块五人民币，而且不论多少字的翻译件，起价最低是40加元。英译中更赚钱，一个英语字母的单词也算一个词，收费和中文一样！给你举个例子，It is in a big jar，“东西放在个大罐里”，就这么个句子，翻译一下就可以赚个big mac，不是吗？一个麦当劳的汉堡包，在中国大陆也不过是七块钱人民币。有位朋友是学英语专业的。曾在中国大陆开过翻译公司，到了温哥华也想去翻译公司瞅瞅。那是家华人翻译公司，让这位朋友试着英译中、中译英地翻译了两份 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com